ברודער מאַרד

העכסט אינטערעסאַנטער און שפּאַנענדער ראָמאַן

עס איז נאַכט. דער הימל איז באַדעקט מיט וואָלקנס. אין א שטאַרקער ווינט וואַוועט און רוישט אין דעם אַלטן, גרויסן נאַרטן אַרום דעם אַלטן שלאָס טשעוויאָט, ניט ווייט פון לאָנדאָן.

אין שלאָס אַליין איז אַלעס רואיק און שטיל. די דינער האָבן זיך פאַראַמרט אין קיך און ריידן צווישן זיך ליסטיקערהייט. ווען איינער דאַרף גיין אין די איינוויניקע סטע צימערן פון שלאָס, גייט ער אויף די שפּיץ פינגער, קייגער דערלויבט זיך ניט אַרויסצורודן א הויך וואָרט.

דער הער פּג'ם שלאָס, דער אַלטער גראַף פּרעדעריק טשעוויאָט, איז קראַנק. דער דאָקטאָר איז ניט לאַנג אויעקגעפאָרן אין האָס געלאָזן, אז מען זאָל דעם גראַף ניט שטערן. זיין דאָקטערהיים איז ניט געפעלאָר, ער מוז אָבער האָבן פאַלקאָמע רו.

אין א שיינעם גרייסן און רייך פאַרצירטן צימער זיצט דער אַלטער גראַף אויף א בריטן, ווייכן שטול, לעבן אים זיצט א שיינער מאַן פון א יאָר פערציק. זיי רייד דען ביידע גאַנץ פריינטלאַך. דאָס איז אויך קיין וואַינדער: זיי זיינען אויך ברידער.

— דו ווייסט זייער ניט, אַלפרעד, אַז איך האָב דיך שטענדיק געליבט ווי א ברודער, — האָט דער אַלטער גראַף געזאָגט. — לייד דער, האָסטו געפירט א גאַנץ אַנדערש לעבן, ווי איך. האָב געוואוינט, איך וויל דיך ניט באַשולדיקן, ברודער, דו ביסט געווען יונג, לייכטזיניק און ביסט אריינגעפאַלן אין א שלעכטער געזעלשאַפט. דו האָסט פאַרשווענדט דיין פאַר מענן און האָס פאַרמעגן, וואָס מיר האָבן באַקומען בירושה פון אונזער מוטער, איך האָב געגעבן פון דיינעטוועגן אַלעס, וואָס איך האָב געהאַט. איך בין איצט אַלט און שוואַך. איך מוז זיך שוין גרייטן אויף דעם לאַנגן און ווייטן וועג פון וועלט. קיינער איז נאָך ניט צוריק געקומען. — דער ניט אַזוי, ברודער! — האָט

גראַף אַלפרעד אויסגערופן, דו ביזט דאָך נאָך ניט אַזוי אַלט. דו ביזט ערשט פינף און פיפציק יאָר אַלט. ביזט נאָך שטאַרק און קרעפטיק און קאָנסט נאָך איבערלעבן

— אַלעס איז מעגלאַך, אין מיינע יאָרן דאַרף מען זיין שטענדיק פאַרבאַרייטעט. איך האָב 2 קינדער און איך וויל פאַר זיי זאָרגן. איך האָב געמאַכט מיין טעסטאַמענט (ווילן) און האָב דיר אָפּגעזאָגט א שיינע סומע געלט, אָמת, דו וועסט ניט האָבן אַזויפיל, אַז דו זאָלסט קאָנען לעבן, ווי דו האָסט געלעבט פריער, פאַרגעס אָבער ניט, ברודער, אַז עס איז שוין צייט דו זאָלסט אויפהערן צו שפּילן אין קאַרטן און פאַרשווענדן דיין געלט. אויף שיינע אַקטריסעס און צייטונגער מיידלאַך. איך פלעג דיך שטענדיק וואָרענען און בעטן, דו זאָלסט אויפהערן צו שפּילן אין קאַרטן.

— אין די אויגן פון גראַף אַלפרעד האָט זיך אָנגעצונדן אַן אומהיימלאַכע פייער. אויף זיין פּנים האָבן זיך באַוויזן רויטלאַכע פלעקן און אויף זיין גרויסן, ברייטן טשעדן האָבן זיך געבילדעט טיפע קנייטשן. דער אַלטער גראַף האָט עס ניט באַמערקט און האָט ווייטער גערעדט:

— עס דאַרף דיך, אַלזאָ, ניט פאַרדריסן וואָס איך האָב דיך ניט געמאַכט פאַר'ן אָפּעזאָן אויבער מיינע קינדער. דו ביזט ניט דער מענטש צו זאָרגן זיך פאַר אַנדערע קינדער אין . . .

דער אַלטער מאַן האָט זיך שטאַרק פאַרהוסט און האָט געבעטן מיט דער האַנט, אַז זיין ברודער זאָל אים דערלאַנגען א לעפעל מעדיצין פון א פלעשעלע. וועלכעס איז געשטאַנען אויף א טישל ניט ווייט פון זיי. גראַף אַלפרעד איז אויפגעשפּרונגען און איז צוגעלאָפן צום טישל. ער האָט זיך געשטעלט מיט'ן רוקן קעגן זיין ברודער, האָט אַרויסגענומען פון בוזעם א קלאָר ווייס פלעשעלע, האָט דערפון אָנגענומען א פּאַר טראָפּן און אַן עס לעפל, דאַן האָט ער אָנגענומען א פולע לעפל פון דעם פלעשעל מיט מעדיצין, וועלכעס איז געשטאַנען אויפ'ן טיש, האָט זיך אומגעקערט און האָט עס דערלאַנגט זיין ברודער.

— טרינק, ברודער! — האָט ער געבעטן מיט א ווייכער האַניק זיסער שטימע.

דער קראַנקער האָט גענומען דעם לעפל און האָט אים אויסגעטרונקען מיט אַמאָל. זיין הויסטן האָט באַלד אויפגעהערט און דער קראַנקער האָט געזאָגט:

— איך האָב דיך נאָכאַמאָל אין בעט דיך דו זאָלסט אויפהערן פירן דאָס ווילדע לעבן, וואָס דו האָסט געפירט ביז איצט.

פּלוצלונג איז ער געוואָרן בלייך און ער האָט אָנגעהויבן צו שטאָמלען.

— וואָס איז מיר? — איך זע ניט! — עס איז מיר פינסטער פאַר די אויגן. — אוי, ווי, שיק רופן דעם דאָקטאָר! . . .

ער האָט א וואָרף געטאָן מיט די הענט, האָט א ציטער געטאָן, האָט זיך אויסגעציגן און איז געבליבן ליגן טויט.

גראַף אַלפרעד איז געשטאַנען רואיק און קלאָטבלוטיק און האָט צוגעזען, ווי זיין ברודער איז געשטאַרבן.

— עס האָט געווירקט, — האָט ער גע־מורמלט צו זיך אַליין, — דער אינדיאַנער האָט מיך ניט אָפּגענאַרט, ווען ער האָט מיר געזאָגט, אַז דער דאָזיקער גיפט ווירקט שנעל און זיכער. די אינדיאַנישע גע־לערנטע און דאָקטוירים ווייסן נאָך ניט פון אים אַלס אויף אַלפּעדע אויסגערופן, דו ביזט דאָך נאָך ניט אַזוי אַלט. דו ביזט ערשט פינף און פיפציק יאָר אַלט. ביזט נאָך שטאַרק און קרעפטיק און קאָנסט נאָך איבערלעבן

— אַלעס איז מעגלאַך, אין מיינע יאָרן דאַרף מען זיין שטענדיק פאַרבאַרייטעט. איך האָב 2 קינדער און איך וויל פאַר זיי זאָרגן. איך האָב געמאַכט מיין טעסטאַמענט (וויל) און האָב דיר אָפּגעזאָגט א שיינע סומע געלט, אָמת, דו וועסט ניט האָבן אַזויפיל, אַז דו זאָלסט קאָנען לעבן, ווי דו האָסט געלעבט פריער, פאַרגעס אָבער ניט, ברודער, אַז עס איז שוין צייט דו זאָלסט אויפהערן צו שפּילן אין קאַרטן און פאַרשווענדן דיין געלט אויף שיינע אַקטריסעס און צייטונגער מיידלאַך. איך פלעג דיך שטענדיק וואָרענען און בעטן, דו זאָלסט אויפהערן צו שפּילן אין קאַרטן.

— אין די אויגן פון גראַף אַלפרעד האָט זיך אָנגעצונדן אַן אומהיימלאַכע פייער. אויף זיין פּנים האָבן זיך באַוויזן רויטלאַכע פלעקן און אויף זיין גרויסן, ברייטן טשעדן האָבן זיך געבילדעט טיפע קנייטשן. דער אַלטער גראַף האָט עס ניט באַמערקט און האָט ווייטער גערעדט:

— עס דאַרף דיך, אַלזאָ, ניט פאַרדריסן וואָס איך האָב דיך ניט געמאַכט פאַר'ן אָפּעזאָן אויבער מיינע קינדער. דו ביזט ניט דער מענטש צו זאָרגן זיך פאַר אַנדערע קינדער אין . . .

דער אַלטער מאַן האָט זיך שטאַרק פאַרהוסט און האָט געבעטן מיט דער האַנט, אַז זיין ברודער זאָל אים דערלאַנגען א לעפעל מעדיצין פון א פלעשעלע. וועלכעס איז געשטאַנען אויף א טישל ניט ווייט פון זיי. גראַף אַלפרעד איז אויפגעשפּרונגען און איז צוגעלאָפן צום טישל. ער האָט זיך געשטעלט מיט'ן רוקן קעגן זיין ברודער, האָט אַרויסגענומען פון בוזעם א קלאָר ווייס פלעשעלע, האָט דערפון אָנגענומען א פּאַר טראָפּן און אַן עס לעפל, דאַן האָט ער אָנגענומען א פולע לעפל פון דעם פלעשעל מיט מעדיצין, וועלכעס איז געשטאַנען אויפ'ן טיש, האָט זיך אומגעקערט און האָט עס דערלאַנגט זיין ברודער.

— טרינק, ברודער! — האָט ער געבעטן מיט א ווייכער האַניק זיסער שטימע.

דער קראַנקער האָט גענומען דעם לעפל און האָט אים אויסגעטרונקען מיט אַמאָל. זיין הויסטן האָט באַלד אויפגעהערט און דער קראַנקער האָט געזאָגט:

— איך האָב דיך נאָכאַמאָל אין בעט דיך דו זאָלסט אויפהערן פירן דאָס ווילדע לעבן, וואָס דו האָסט געפירט ביז איצט.

פּלוצלונג איז ער געוואָרן בלייך און ער האָט אָנגעהויבן צו שטאָמלען.

— וואָס איז מיר? — איך זע ניט! — עס איז מיר פינסטער פאַר די אויגן. — אוי, ווי, שיק רופן דעם דאָקטאָר! . . .

ער האָט א וואָרף געטאָן מיט די הענט, האָט א ציטער געטאָן, האָט זיך אויסגע־ציגן און איז געבליבן ליגן טויט.

גראַף אַלפרעד איז געשטאַנען רואיק און קלאָטבלוטיק און האָט צוגעזען, ווי זיין ברודער איז געשטאַרבן.

— עס האָט געווירקט, — האָט ער גע־מורמלט צו זיך אַליין, — דער אינדיאַנער האָט מיך ניט אָפּגענאַרט, ווען ער האָט מיר געזאָגט, אַז דער דאָזיקער גיפט ווירקט שנעל און זיכער. די אינדיאַנישע גע־לערנטע און דאָקטוירים ווייסן נאָך ניט פון

דראָגס מאַכן קיינמאָל ניט א גוטן מאַן בעסער!

דאָך טויזן מיליאָנען מענשן טרינקען גע־טראַנקען, וואָס אַנטהאַלטן טאַבאַק אין קאַפּעין, פּרובירט פּאָסטום.

ווען די רויטע ליכט ברענט פּרובירט ניט צו "פאַרבייגיין"

פריער אדער שפּעטער שפּיגלט אָפּ זיי נאַטור אירע וואָרנונג סיגנאַלן: שלאַפלאָזיקייט און קאָפּשמערצן. דאָקטוי־רים זאָגן אַז טאַבאַק און קאַפּעין זיינען שעדלאַך. פּרובירט פּאָסטום

די שטראָף איז זיכער

פריער אדער שפּעטער: צערוטערטע נערוון און שלאַפ־לאָזיקייט.

מיליאָנען ווערן באַשטראָפט

דערפאַר ווייל זיי זוכן א צייטווייליקן געפיל פון אויפגע־רייצטקייט וואָס טאַבאַק און קאַפּעין זאָל זיי האָבן געגעבן. פּרובירט פּאָסטום.

הערט אויף צו נוצן טאַבאַק און קאַפּעין

דער ערשטער שריט צו דער שטראָף פון שלאַפלאָזיקייט און קאָפּשמערצן.

פאַנגט אָן געברויכן פּאָסטום

א געשמאַקער הייסער מאָלצייט טרונק.

פּאָזיטיוו פריי פון דראָגס

ניט א איינצעלנער שפּור פון געקונסטלטן סטימולאַנט אין פּאָסטום.

זואַ צו באַקומען פּאָסטום

אין אַלע גראָסערס, רעסטאָראַנען, אין אייער קלוב אדער אויף דער באַן. פּרובירט פאַר 30 טעג.

פריער פּרואוו אָנבאָט

מיר וועלן פאַר אייך אָנפאַנגען אייער טעסט דורך געבן אייך אייער ערשטע וואָך פאַדערונג פריי. שרייבט, זאָגט וואָס איר ווייסט אינסטאַנט פּאָסטום אדער פּאָסטום סיריאַל, צו

General Foods Limited, Sterling Tower, Toronto 2, Ontario.

גלענצענד פאַר קינדער

איר ווייסט אויף וויפיל קינדער האָבן ניט ליב דעם טעם פון מילך, אויב ווייסט ווי זיי האָבן ליב דעם זעלבן טרונק ווי "די דערוואַכסענע". איר ווייסט אויך, ווי גוט עס איז פאַר זיי צו האָבן א הייסן טרונק! — מאַכט אינסטאַנט פּאָסטום פאַר זיי, נעצנדיק הייסע מילך (ניט געזאָדענע) אַנשטאָט געזאָדענע וואַסער! זיי וועלן ליב באַקומען דעם טעם פאַמענטאַל! און זיי וועלן באַקומען די צוגעגעבענע נאַרהאַפטקייט פון מילך אין א . . . ה . ר . ס . ן טרונק וואָס איז עקאָנאָמיש און אַזוי לייכט צו מאַכן.

מאַמענטאַל געמאַכט אין דער קאַפּ

צו א פּאַסט פון אַרום א האַלבן סענט. עקאָנאָ־מיש — 90 קאַפּס צו א 50 סענטיקער טין. אדער פ'אין דאָ פּאָסטום סיריאַל, געמאַכט דורך אויפ־זיך אדער פּערקולייטינג 20 מינוט.

Postum

לכבוד סכות

האָט פאַרגעניגן פון יום טוב

עסט פערלמאַנס קוואַליטי ברויט

פאַרגעסט ניט אַז מיר האָבן אַריינגעבראַכט אין דעם לאַקאַלן מאַרקעט א נייע פאַרשיידנאַרטיקייט פון ברויט, ראָלס און זיסע באַגס . . . איר קאָנט אויס־קלייבן יעדן סאָרט ראָל אדער באַג צוצופאַסן אייער געשמאַק

PERLMANS QUALITY BAKERY P.Q.B. 16 OZ 510 SELKIRK AVE. PHONE 51488

סטאָרקיפּערס!

אונזער פערלבראָ ברויט וועט אייך ברייגגען נייע קונים אין אייער סטאָר

קייפט און עסט פערלמאַנס קוואַליטי ברויט

PERLMAN'S QUALITY BAKERY

JULIUS PERLMAN, Manager

514 Selkirk Ave. Phone 51 488

מושב זקנים וזקנות המאוחד בירושלים

מיט דער דערלויבעניש פון דער אינ־דאָרסירונג ביוראָ.

ר' פּנחס קראַמער, דער משולח פון דעם געדעסער אַנשטאַלט פון ארץ־ישראל מושב זקנים וזקנות המאוחד בירושלים תובב"א, אין וועלכן עס געפינען זיך אַן ערך 500 זקנים וזקנות, איז דאָ אין די אינטערעסן פון דעם אַנשטאַלט. דאָמיט בעטן מיר אַלע אידן פון קאַנאַדע אויפנעמען ר' פּנחס'ן בכבוד און העלפן אים אין דער וויכטיקער זאַמלונג פאַר דעם גרויסן און וויכטיקן אַנשטאַלט.

הרב ישראל יצחק כהנאָוואַטש,
הרב ישעיה חלוי הורוויץ,
הרב אשר זילבערשטיין.

אַזוי ווי איך פאָר אַפּ קאַלגעקן, וויל איך דערמיט בעטן אַלע מנדבים, וועלכע איך האָב ניט באַזוכט לעצטן יאָר צו ליב מיין שוואַכן געזונט און אויך די וועלכע איך וועל דעם יאָר ניט באַזוכן, ווייל איך בין נאָך איצט אויך שוואַך אין געזונט, אַז זיי זאָלן שיקן זייערע נדבות גלייך צו דעם מושב זקנים אין ירושלים.

איך ווינש אַלע מנדבים א גמר חתי־מה טובה.

פּנחס קרעמער

א פּראָכטפול שיין און העכסט מוזיקאַליש

רוסיש בילד

RKO Winnipeg FORMERLY THE ORPHEUM

"דאָס ליד פון פלאַם"

מיטן אַנטיל פון:

5,000 פערזאָן און א כאָר פון 500. שיינע קאָסטיומען און באַרימטע טענצערנס

זעט דאָס גרעסטע רעוואָלוציאָנערע רוסיש בילד

היינט, מאָנטאָג, ביז פרייטאָג

אָוונטן, 25 און 40 סענט
מאַטינעס, 25 סענט

KARDEX
Visible Record Systems

געפינט זיך איצט אין

415 מעקינטייר בילדינג

טעלעפאָן 26 450

ווינניפּעג, מאַניטאָבאַ

אונטער דעם דירעקטן אויפזיכט פון דער

The C. L. TURNBULL Co. Limited

ווינניפּעג און אין אַלע אַנדערע גרויסע שטעט

צו אַלע עלטערן פון ווינניפּעג

שוין צען יאָר אַז עס עקזיסטירט אין תלמוד תורה א מנין פון יונגע קינדער, וועלכן די בעסטע קינדער אונזערע פלעגן באַזוכן אַלע שבת.

דאָס האָט אָבער ניט געטראָגן קיין שטאָטישן כאַראַקטער און די גרויסע מערהייט פון אונזערע קינדער זיינען געבליבן אום שבת אויסער־האַלב דעם בית־מדרש. אַז יעדן געפיל פון תפילה און הספּקעט פאַר'ן הייליקן טאָג שבת, וועלכעס מיינט א סכנה פאַר זייער נאַציאָ־נאַלער עקזיסטענץ.

לעצטנס האָט די בארד פון תלמוד תורה און די רבנים באַשלאָסן, אַז עפּעס מוז געטאָן ווערן, אַז אַלע קינדער פון שטאָט זאָלן קאָנען גע־ניסן פון די שבת'דיקע תפילות און זיך געפינען אונטערן הייליקן אויר־פלוס און געהויבענער שטימונג פון שבת, וועלכער מיינט א פעסטן פונדאַמענט צו זייער שפּעטערדיקער רעליגיעזער און נאַציאָנאַלער עק־זיסטענץ.

צוליב דעם צוועק האָט דער נייער שול קאָמיטעט איינגעלאַדן די בעסטע מנגנים פון שטאָט, וואָס זאָלן איינאַרדענען א וואונדערבאַרן און גרויסאַרטיקן

קינדער כאָר
אין גרויסן תלמוד תורה זאָל

מיט רעספּאָנזען פון אַלע קינדער דאַוונער מיט אַן אידעאַל־סטיליסטיש מוזיקאַלישן דאַוונען

מיט רעדעס פון די רבנים, מיט דער שטענדיקער אָנפירערשאַפט פון רבי זילבערשטיין מיט זיינע רעגולערע רעדעס פאַר קינדער פרייטאָג צונאַכט און שבת אינדערפרי, וואָס זאָל אויפהויבן דעם מאָראַלישן צושטאַנד פון אונזערע קינדער, זיי זאָלן זיין אמת'ע געטרייע קינדער צו זייערע עלטערן, צו זייער פאָלק און זייער גאָט.

מיר זיינען זיכער אַז אונזער רעאַראַניזירטע קינדער־שול וועט זיין א מוסטער פאַר אַמעריקע און קאַנאַדע.

מיר לייגן פאָר, די עלטערן פון די קינדער וואָס לערנען אין תלמוד תורה אַדער וואָס לערנען ערגעץ אַנדערש, זיי זאָלן שיקן זייערע קינדער פון 7 יאָר און העכער, זיך פאַרשרייבן אין אַפּס פון דער תלמוד תורה, ווייל אַזוי שנעל ווי מעגלאַך וועט כאָר אויסזיינען מיט די קינדער.

בכבוד וברכת גמר חתימה טובה,
דער נייער שול קאָמיטעט,

אפרים סורעס, פּרעזידענט פון תלמוד תורה
נחמן ווייזמאַן, עקס פּרעזידענט
לוי וועסעל, פּאַרזיצער וועד החינוך
ל. גאַרפינקל, ראש המורים
מרס. אָפּטער, פּרעזיד. פון מוטער פאַראיין
ה. ספּעקטאָר, האַנ. סעקרעטאַר
ה. גודמאַן, האַנ. פּרעזיד. דזשונ.
י. כהן, פּרעזיד. דזשוניאָר מנין באַרד

NEW PALACE THEATRE

היינט, מאָרגן און מיטוואָך

ווייל לייטנער אין

זי האָט ניט געקאָנט זאָגן ניין

אויך קאָמעדיע, פּאַקס נייעס פיטשערעטס

אסתר קריסטאַל ע"ה

אין צער און טרויער דריקן מיר אויס אונזער טיפסטן מיט־געפיל צו די עלטערן, שוועסטער און ברידער אויף דעם פאַרלוסט פון זייער ליבער טאָכטער און שוועסטער. מיר ווינשן זיי און דער גאַנצער פאַמיליע געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. ירמיהו פייזנער
און פאַמיליע

370 דאַפערין עוועניו.

אסתר קריסטאַל ע"ה

מיט טיפן צער באַדויערן מיר דעם פרוצייטיקן טויט פון אונ־זער ליבער פריינדין אסתר קריס־טאַל ע"ה. מיר ווינשן די עלטע־רן, שוועסטער און ברידער, גע־טרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. ז. דובנאָוו
און פאַמיליע

סוויט 1, אוראַרא אַפּטס.

Classified Section — קלאַסיפייד סעקשען

ספּעציעלע פּרייזן פאַר אַדווערטייזינג אין דער קלאַסיפיצירטער אַפּטיילונג:

איין מאָל, 5 ס. פּער "אַייטן ריי"		פאַר 3 מאָנאַטן,	$2.15
פאַר א וואָך, 20 ס.	"	פאַר 6 מאָנאַטן,	$4.00
פאַר א מאָנאַט, 75 ס.	"	פאַר 1 יאָר..	$7.50

:: פּערזענלאַכעס ::
PERSONAL

טענץ יעדע נאַכט אין אונזערע קלאַסן מיט ווינניפּעג'ס בעסטע טענצער
גוטע פּאַרטנער פאַר אַלעמען
קאָמפּליט קורס. פּריוואַט לעסאָנס $5.00.
PROF. AND MISS SCOTT
200 Portage Ave. Next Lyceum. 88 106

מיטשעל און מיטשעל
רעגיסטרירטע פּעטנט אַטאָרנעס, 718 מעקאינטייר בלאָק, ווינניפּעג, פּעטנטס, טרייד מאַרק נענומען אין אַלע לענדער. ריזאָנאַבעל טערמס. טעלעפאָן 88 747.

מרס. י. פּערלמאַן
דרעסמאַכערין
נייעסטע פאַל מאָדעלן
דרעסעס און אוטפיטס
מעסיקע פּרייזן
482 Balmoral St. Ph. 30 902

נעלט!
פאַר אייערע באַלדיקע נויטן
$50 ביז $500
צוועלף מאָנאַטן צו באַצאָלן עס צוריק.
פינקטלאַכע באַדינונג.
שטריינג פאַרטויליאַך
אָפן טעגלאַך ביז 7.30 נאַכמיטאָג.
General Loan and Insurance Agency
738 Somerset Block, Winnipeg.
Phone 24 789

R. B. ORMISTON
פלאָריסט
צוויי סטאָרס צו אייער באַדינונג
96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791
בקומען טעלעגראַפירט איבעראַל

לייף אינשורענס
בעסער צו האָבן א פּאָליסי און ניט דאַרפן עס, איידער דאַרפן דאָס און ניט האָבן.
P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

דיינקט!
אידישע יום טובים מיינען נייע סוטס און אַוועראָוטס
געניינס אדער פּאַרטיע געמאַכט
$25
SCANLAN & McCOMB
417½ PORTAGE AVENUE
טעלעפאָן 22 282

A. MUIR
אוטאָריזירטער
דוקא פינישינג סטיישאָן
פענדערס און באַרי ריפּעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255

מאַרים דעליקאַטעסן
מיר פאַרקויפן אַלע פאַרטן וואורשט געהויכערטע און געפיקלטע פלייש און ווינערס — אויך אימפּאָרטירטע
א פולע ליין פון אידישע דעליקאַטעסן
223 דאַפערין עוו., טעל. 57 617

:: צו פאַרקויפן ::
FOR SALE

א פולי מאָדערן הויז פון 7 רומס, שיי־נע אַפּטיקע צימערן, אין פוירסט קלאַס קאַנדיישאָן, אין סטעלע עוועניו, ניט ווייט פון מיין סטריט. קאָן געקויפט ווערן זייער ביליק. זעט זיך מיט אונז באַלד, איר וועט קיין חרטה ניט האָבן.

סוויטס צו פאַרענטן

קאַרמאָן אַפּאַרטמענטס, באַראָוס עוו. 2 רומס און קיטשענעט. אוק פינישינג. רענט $32 א מאָנאַט.

דיימאָנד קאָורט, סעלקירק עוועניו. 6 רומס, אין מיין פלאַט, אויסגעפיקסט זייער שיין. עלעקטרישער אויוון. רענט $40.

נאַבל קאָורט, אַלפרעד עוועניו. 3 און 4 רומס. רענט $40 און $45.

רענפריו אַפּאַרטמענטס, מאָנטעגו עוועניו. 3 און 4 רומס. רענט $37.50 און $42.

באַלפוריא אַפּאַרטמענטס, קאַטידראַל עוועניו. 3 און 4 רומס. רענט $55 און $65

נאָרט פּאַנאָמאַ בלאָק, מאַקדאָי עוועניו. 3 און 4 רומס מיט אויסגעפיקסטן באַל־קאָנס. אוק פינישינג. פּרידזשידייר, רענט $45 און $55.

צו פאַרענטן

א נייע סטאָקאַ באַנגאַלאָ, 6 רומס און א באַהייצטע סאַן רום. פייער פּלייס. אוק פינישינג, ניי דעקאָרירט. א גוטער סטאָ־קאַ נאַראַדזש. רענט $50 א מאָנאַט.

געלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט. אינשורענס פאַר אַלערליי צוועקן.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאָנס 761 55 און 807 53

צו פאַרקויפן א הויז אויף מאַטעסאָן עוו. נאַענט צום בית יתומים. א פולשטענדיק מאָדערנע הויז. פריש רעמאָנטירט אויבע־ראַל. 7 רומס און צוויי שיינע בעד רומס אין "אַטיק". הייסע וואַסער באַהייצונג. אַלע באַקוועמלאַכקייטן. א באַרגען. טע־לעפאָנירט 56 422 פאַר אָפּזינטמענט.

צו פאַרקויפן א פּערשען לעם קאָוט, גע־טרימט מיט סייבל. סייז 38. טעלעפאָנירט אויוונט 53 822.

קאַלעדזש עוועניו — $4,750
הייסע וואַסער באַהייצונג
סט. דזשאָנס, אַרום מיין סטריט. זעקס רומס, פולי מאָדערן, אין גלענצנדן צו־שטאַנד. 33 פוס לאַנג.
Oldfield, Kirby & Gardner
Realtors
234 Portage Ave. Ph. 21 371 or 35 727

S S S S S S S S S S S
הייזער צו פאַרקויפן

מענגנס עוועניו, אַרום אַרלינגטאָן, א גו־טער 5 רום סעמי־מאָדערן קאָטעדזש. דורכאויס אין גוטן צושטאַנד, א סכום פאַר $2,500, מיט $1,000 קעש, באַלאַנס $25 א מאָנאַט. רופט אָפּ

MR. LAWRIE, OF
J. J. SWANSON & CO. LTD.
601 Paris Bldg., Phone 26 349
or Evgs. 503-007

5 רום קאָטעדזש, גוטער לאַקיישאָן אויף אַבערדין עוועניו, ניי דעקאָרירט, מיט אַלע באַקוועמלאַכקייטן, מיט וואַרמען גאַראַזש מיט שנעל פאַרקויפט ווערן פאַר בלויז $2,600.

6 רום הויז אויף פּרינסעס עוועניו, לעבן סאַלטער, מיט גלייך פאַרקויפט ווערן. איר קאָנט עס באַקומען אויף אייער אייג־נענעם פּרייז, ווייל קיין ריזאָנאַיבל אָפּער וועט ניט אַנטזאָגן ווערן.

4 רום סוויט אין קלייר בלאָק, 395 סעלי־קירק עוועניו. אַלע מאָדערנע באַקוועמ־לאַכקייטן. גרויסע צימערן. ביליקע רענט.

אויב איר ווילט א הויז, זעט
ח. פּערלמאַן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main St. Phone 51 000

:: צו פאַרענטן ::
FOR RENT

ניט געפּוירנישטע סוויטס צו פאַרענטן
ראַמאָנאַ קאָורט
269 פּריטשאַרד עוועניו.
גרויסע דריי רומס און באַד, אַלע מיט דרויסנדיקער באַלקאָנטונג, זייטיקע דעליי־ווערי, עלעקטרישע אויוונס. $37.00 ביז $41 א מאָנאַט. זיך ווענדן צום קערטייי־קער פון בלאָק.

אין פעלעס טעאַטער

ווידער א שיין אַמוזירנדיק בילד אין פעלעס טעאַטער. היינט ווערט געוויזן דאָס שיינע בילד "זי האָט ניט געקאָנט זאָגן ניין" — מיט דער פיינסטער לעבעדיק־סטער קאָמיקערן פון דער־סקרין, ווייני לייטנער, אין דער הויפּט ראָל. עס ווערט אויך געוויזן א דורכאויס ריידנדיקע קאָ־מעדיע, פּאַקס נייעס און פיטשערעטס.

דינסטאָג און מיטוואָך, ערשטע טעג סו־כות, וועט דער טעאַטער זיין אָפן 12.30 אַזייגער בייטאָג.

האָט איר פאַרזוכט
די געשמאַקע עסנס?
האָט איר געזען די שיין געדעקטע טישן וואָס ווערן צוגעגרייט פון דעם גוט דערפאַרענדיקן אונטערנעמער
דוד שפּיגל
מיר דעליווערן איבעראַל צו די בייליקסטע פּרייזן. בעסטע באַהאַנדלונג
מיר האָבן 200 נייע סעטס סילווער און דישעס
טעלעפאָנירט 52 333 רעז. 52 229
364 דזשאַרוויס עוועניו.

צו פאַרענטן 1 אדער 2 גרויסע רומס מיט אַלע באַקוועמלאַכקייטן, פּאַסנד פאַר א קאַפּל אָן קינדער, זיך וועענדן אין 328 מעגנוס עוועניו.

צו פאַרענטן א סוויט אין 3 רומס אין א באַנגאַלאָ. אוק פלאָרס און וואַרימער גאַ־ראַדזש פאַר קאַר. וועענדן 572 באַיד עוועניו. טעלעפאָן 55 349.

צו פאַרענטן א זעקס רום קאָטעדזש, פול מאָדערן, אין 682 באַראָוס עוועניו.

צו פאַרענטן א שיינעם ליכטיקן 4 רום סוויט מיט א באַלקאָני, אויל באַהייצונג, מיט אַלע באַקוועמלאַכקייטן, האַרדוואוד פלאָרס. טעלעפאָנירט 52 608.

צו פאַרענטן 1 אדער 2 גרויסע רומס מיט אַלע באַקוועמלאַכקייטן, פּאַסנד פאַר א קאַפּל אָן קינדער, זיך וועענדן אין 328 מעגנוס עוועניו.

:: צו פאַרענטן ::
FOR RENT

באַלטיק אַפּאַרטמענטס
מאַניטאָבאַ עוועניו.
צו פאַרענטן 3 און 4 רום סוויטס, ניי דעקאָרירט. סקרייַנד באַלקאָנס.
מעסיקע רענט
זיך ווענדן צום קערטייקער
סוויט "די." טעלעפאָן 56 668

צו פאַרענטן א רום אין א פּריוואַטער נייער היים, סינגל אדער קאַפּל, לעבן מיין סט. 178 מעטאַסאָן עוועניו. טעל. 52 848.

צו פאַרענטן א זעקס רום הויז. זיך ווענ־דען צו
MISS PATTERSON—465 Flora Ave.

רעדוואוד אַפּאַרטמענטס
קאָרנער מיין און קאַלעדזש
א גרויסער צוציענדיקער פיר רום סוויט אין דעם אַפּאַרטמענט. איצט צו האָבן פאַר $52.50 א מאָנאַט.
טעלעפאָנירט צום קערטייקער
55 175
THE EMPIRE LOAN CO.
Agents
701 Union Trust Building

NOKOMIS BUILDING
האַרנרייזן און קאָמבערלענד
ווינניפּעג'ס בעסטער גראַונד פלאָר ספּייס צו פאַרענטן. פּאַסיק פאַר לייכטער מאַנופאַקטשורינג, אדער אָפיסעס. ני־דערקיקער אינשורענס רענט.
THE J. McDIARMID CO., LTD.
201 Nokomis Bldg. Phone 26 294